

**FULL DE LLIURAMENT****MATÈRIA:**
ACTIVITATS DEL**GREC I (bloc 1)****LLIURAMENT 2**

Cognoms:

Nom:

Exercici	1	2	3	4	5	6
Puntuació màxima	1	1	1	1	5	1
Puntuació obtinguda						

Nota

- 1 Escriu els casos que es demanen dels següents substantius, precedits de l'article:

λόγος -ου, ó	datiu singular	τῷ λόγῳ
φίλος, -ου, ó	genitiu plural	
ἄντρον, -ου, τό	acusatiu plural	
ποταμός, -οῦ, ó	vocatiu singular	
βάρβαρος, -ου, ó	nominatiu plural	

- 2 Indica el cas i el nombre dels següents substantius,
i escriu-ne l'enunciat després de buscar-lo en el vocabulari del llibre o en el de Recursos de la matèria.

	<u>cas</u>	<u>nombre</u>	<u>enunciat</u>
ἄγγελε	vocatiu	singular	ἄγγελος -ου, ó
τὸ δῶρον			
τοὺς λόγους			
τοῖς ἀνθρώποις			
τῆς νόσου			

- 3 Canvia de nombre els següents sintagmes:

τοὺς πολέμους	τὸν πόλεμον
τῶν δήμων	
ó νόμος	
τὸ ρόδον	
τοῖς διδασκάλοις	

4 Analitza aquestes formes verbals i indica el verb al qual pertanyen:

	Anàlisi morfològica					
	persona	número	temps	mode	veu	verb
φησί	3a	sg	present	indicatiu	activa	φημί
δίδοτε			present	indicatiu	activa	
εἰσί(ν)		pl	present	indicatiu	activa	
φεύγομεν			present	indicatiu	activa	
φέρουσι(ν)		pl	present	indicatiu	activa	

5 Fes l'anàlisi morfosintàtica i la traducció de les frases següents
(si necessites més espai pots ampliar la mida del text),
però llegeix abans les observacions de les dues pàgines que segueixen.

a) Οἱ διδάσκαλοι τὸ βιβλίον φέρουσιν.

b) Οἱ πολέμιοι βάρβαροι εἰσίν.

c) Ὁ δοῦλος ἐν τῷ πλοίῳ ἐστίν.

d) Τὰ ζῷα διώκει τὰ τέκνα.

e) Οἱ γεωργοί ἐν τῷ ἀγρῷ εἰσίν.

- Quan el subjecte és neutre i plural, el verb va en singular.

Τὸ φύλλον χλωρόν ἐστίν. : La fulla és verda.

Exemple: Τα φύλλα χλωρά ἐστίν. : Les fulles són verdes.

- El verb εἰμί té quatre significats bàsics:

- Valor copulatiu (amb atribut) ,
amb el significat de *ser / estar*:

Ὁ καιρός οὐκ ἐστὶ καλός.

El moment no és oportú.

Ὁ γεωργὸς ἰλαρὸς ἐστίν.

El camperol està content.

- Valor de situació en un lloc, o d'existència (sense atribut),
amb els significats de *ser-hi* (ser en un lloc) o *existir*:

Μαρία οὐκ ἐστὶ ἐν ἀγρῷ.

La Maria no és al camp. /

La Maria no hi és, al camp.

Εἰσὶν οἱ θεοί.

Els déus existeixen.

- Valor d'existència impersonal (sense atribut),
amb el significat de *haver-hi*:

Ἐν τῇ θαλάττῃ νῆσοί εἰσιν.

Al mar, hi ha illes.

- Amb un datiu sense preposició (datiu possessiu)
ha de traduir-se per *tenir*.
El datiu es tradueix com a subjecte
i el subjecte com a complement directe.

Traducció literal:

Τῷ ἀδελφῷ πολλοὶ φίλοι εἰσιν

Per al [meu] germà molts amics hi ha.

Traducció correcta:

El [meu] germà té molts amics.

- Un sintagma format per article i substantiu pot tenir aquest dos elements separats per un altre sintagma format també per article i substantiu, que aleshores estan en cas genitiu i a compleixen la funció de CN (o complement del nom) d'aquell substantiu.

Example:

Ὁ <u>τῶν ἀνθρώπων</u>	βίος	δῶρον	τῶν θεῶν	ἐστίν.
G/CN		N/TR	G/CN	V
N/S				
<u>La dels homes vida</u>	regal	dels déus	és.	
↓				
<u>La vida dels homes</u>	és	un regal	dels déus.	

- L'article neutre seguit d'un adjectiu també en gènere neutre (i sense cap substantiu de gènere neutre a continuació) fa que aquest adjectiu quedi substantivat, i que pugui equivaler a un substantiu abstracte. El mateix passa en castellà amb l'article neutre *lo*: "lo bueno del asunto", i en català (que no té aquest article neutre) amb l'article masculí *el*: "el bo de l'assumpte" (l'article *lo* d'algunes varietats dialectals del català és masculí, com per exemple en "Lo riu és vida").

τὸ ἀγαθὸν ἔργον : la bonita obra > la obra [de arte] bonita
τὸ ἀγαθὸν : lo bonito > la belleza

- Les partícules *μὲν* i *δὲ* –que mai no poden aparèixer al començament d'una frase, sinó que sempre segueixen una paraula o un sintagma– serveixen per marcar una oposició entre dues afirmacions, la qual pot resultar més o menys marcada segons el que digui la frase o segons quin sigui el context, de manera que poden traduir-se de diferents maneres (o fins i tot no traduir-se):

- ... d'una banda... , ... d'altra banda ...
- ... i ...
- ... , però ...

Exemple:

Οἱ γεωργοὶ μὲν ἴλαροί εἰσιν, οἱ ἰατροὶ δὲ στυγνοί.

Els camperols, d'una banda, estan contents; els metges, d'altra banda, [estan] tristos.

Els camperols estan contents, però els metges [estan] tristos.

Els camperols estan contents i els metges [estan] tristos.

Els camperols estan contents, els metges tristos.

- 6 Escribe en català i en castellà una paraula derivada de cadascun dels següents substantius grecs (tingues cura amb l'ortografia, especialment amb els accents).

grec	significat	català	castellà
λόγος, -ου, ó	<i>paraula, discurs</i>	lògic	lógico
ἄνθρωπος, -ου, ó	<i>home</i>		
βίος, -ου, ó	<i>vida</i>		
τὸ φάρμακον, -ου, τό	<i>remei, medicament</i>		
κόσμος, -ου, ó	<i>ordre, món</i>		
χρόνος, -ου, ó	<i>temps</i>		